

*Město Teplice n. M., Základní a Mateřská škola Teplice n. M.
a Spolek Radost Váš srdečně zvou na*

Pálení čarodějnic

**30. dubna 2018 od 16.00 hodin
v lesoparku naproti poště**

- 🔥 16.00 Vystoupení dětí z MŠ
- 🔥 16.30 Zdobení a stavění májky, soutěže pro děti
- 🔥 17.00 Vystoupení kouzelníka
- 🔥 17.30 Koncert skupiny REPETE, soutěže pro děti
- 🔥 19.30 Zapálení hranice

*Projíždky v kočáře taženého koňmi,
čarodějnické masky vítány, občerstvení zajištěno*



Teplice čtou dětem 2018

V úterý 10. dubna 2018 jsme v knihovně uspořádaly další ročník čtení pro děti na podporu celostátního projektu Celé Česko čte dětem.



Tentokrát jsme předčítaly z knihy Josefa Čapka – Povídaní o pejskovi a kočičce.

Děti si během poslouchání mohly vyrobit origami pejska nebo kočičky, záložky, nebo ozdobit chudou noční košilku. Nechyběly ani soutěže na rozhýbání.

Ráda bych poděkovala paní Míše Plchové, která čtení zahájila a věrné čtenářce paní Ivaně Brádllové.

Velký dík patří studentům Střední školy hotelnictví a společného stravování, kteří pomáhali dětem s výrobky i se soutěžemi - Michaela Malá, Kateřina Šmejkalová, Monika Kohoutová a Patrik Jakubík s paní vychovatelkou Drahomírou Šrámkovou.

V. Prokopová

Městská knihovna Teplice n. M. Vás zve na přednášku

PhDr. Mirky Moravcové

Osudová žena Sidonie Nádherná



Přijďte si poslechnout dramatický příběh jejího života, který ožije v komorním muzikálu

"TOUHA JMÉNEM EINODIS"

a ve fotografiích zámekského parku.

**v Klubu pod MěÚ ve čtvrtek
3. května 2018 od 18.00 hodin**

**Občerstvení a příjemná atmosféra zajištěny.
Vstupné dobrovolné.**

Oznámení o uzavření MěÚ Teplice nad Metují

Dne 30. 4. 2018 bude Městský úřad v Teplicích nad Metují z důvodu čerpání dovolené uzavřen.

Ing. B. Fichtnerová, tajemnice MěÚ

Záměr rekonstrukce pomníku obětem 1. sv. války

Vážení spoluobčané, již v prosincovém čísle jsem informoval o schválení financování rekonstrukce pomníku, jehož součástí je i socha trubače. Kromě článku Petra Hnyka v TO 2/2018 jsem nezaznamenal jedinou reakci na toto

rozhodnutí a proto jsem ani nekomentoval nesprávné určení trubače za německého vojáka. Až reakce Ivana Cohly a následně i zástupců petice proti trubačovi mne, stejně jako další zastupitele, vedly k zamyšlení se nad potřebou intenzivnějšího vysvětlování skutečných pohnutek, proč pomník zrekonstruovat.

S myšlenkou rekonstrukce jsem přišel já již v r. 2013 na základě několika skutečností. Již řadu let jsem se zamýšlel nad absencí pietního místa, kde by se mohly důstojně oslavovat milníky naší historie. Další pohnutkou byla diskuse nad znovuzrozenou tradicí stavění máje, které se několik ročníků konalo právě v parčíku vedle radnice. Uvědomili jsme si, že pozůstatky pomníku si konečně zaslouhují řešení a blízkí se výročí 100 let od ukončení 1. světové války se nabízelo a stále ještě nabízí.

Mezi zastupiteli se více jak před dvěma lety diskutovaly možnosti, následně se objednaly nabídky na rekonstrukci pomníku a v červnu 2016 jsme mohli posuzovat čtyři návrhy na realizaci záměru. Výsledný návrh nás koncem roku 2017 přiměl ke schválení částky 390 tis. Kč na opravu původního pomníku ve smyslu opravy sochy trubače, očištění zdi jako nedílné součásti pomníku a vytvoření čtyř desek, na kterých nebyla plánována jména padlých, ale zatím nedefinované texty, které měly být zastupiteli diskutovány.

Plně respektuji právo každého člověka na svůj názor. Co mne však nenechává klidným je překrucování a nesprávná interpretace skutečností. Akademický sochař Emil Schwantner je jednoznačně protiválečným umělcem, který většinu svých děl věnoval tomuto tématu, na čemž jsme se shodli i na setkání s petenty proti pomníku. Je však smutné, že je veřejnosti podsouvá nepravda o tzv. německém vojákově, za což se sice p. Hnyk omluvil, ale p. Cohla tuto dezinformaci použil v březnovém vydání TO, přestože již věděl, že to není pravda.

Právě tato skutečnost, záměna rakousko-uherského vojáka za německého, a následné zneužití sochy k politickým účelům především před 2. světovou válkou, vedou k vášnivým diskusím a snad i podezřením z nečistých úmyslů.

Věřte, že jsem neměl na mysli nic jiného, než vrátit tomuto městu pietní místo s uměleckým dílem, které by svou nadčasovou základní myšlenkou mělo oslovovat všechny generace, které války nezažily a pevně věřím ani nezažijí. Navíc může dané dílo poukazovat na nebezpečí, jakým lze podobný čistý úmysl zneužít, což je v současné politice bohužel zcela běžné a mnohdy neinformovanou většinou neodhalitelné.

Vzhledem k tomu, že jako zastupitelé nechceme vyhrocovat problém a neuváženým prosazením záměru rozdělovat občany na příznivce a nepřítelny, jsme připraveni pozastavit restaurátorské práce a vést s občany diskusi. Jsem předběžně domluven s Mgr. Vlčkovou, autorkou několika odborných publikací na dané téma, a Dr. Mirkou Moravcovou na uspořádání diskusního odpoledne s odborníky na dané téma, nejlépe v našem kině, kde se dozvíme pravdu o E. Schwantnerovi a jeho díle a snad i pravdu o životě v našem městě v první třetině 20. století.

Milan Brandejs, Váš starosta

Poděkování

Děkujeme za finanční dar pro žáky základní školy od pana Roberta Mikuláše. Tyto finanční prostředky budou použity na mimoškolní činnost (výlety, exkurze, kulturní vystoupení..).

Děkujeme.

Radim Války, ředitel školy

Poděkování

Chtěli bychom tímto veřejně prostřednictvím Teplických Ozvěn poděkovat všem hasičům z Adršpachu, Broumova a hlavně z Teplic n. M., kteří ochotně ve večerních hodinách pracovali na větrem strhnuté střeše našeho domu v Javoře 54 v pátek 13. dubna 2018. Velmi rádi bychom poděkovali panu starostovi Milanu Brandejsovi a Luděkovi Suchánkovi za dodání plachet na provizorní pokrytí střechy, dále ze srdce velké díky Martinovi Teichmannovi a Lukáši Krupičkovi za nedělní opravy po dalším poryvu větru. Také hluboce děkujeme všem sousedům, kteří přišli nabídnout svou pomoc a panu Jiřímu Oudesovi za občerstvení.

Erich a Drahomíra Rudolfovi

Poděkování panu Františku Čápoovi za přednášku v klubu seniorů

Dozvěděli jsme se mnoho užitečného a poutavého o medu a včelách, o jejich vývoji, práci a významu. Zajímavá byla také informace o historii včelařství v našem regionu, o které jsme spolu s p. Čápem dost podrobně besedovali. Obdivujeme a oceňujeme jeho zapálení pro chov včel a celkovou aktivitu v tomto oboru.

Za Klub seniorů Hana Brandejsová



Stavební pozemky za SUPER CENU

Město Teplice nad Metují nabízí k prodeji čtyři zasítované stavební pozemky v ulici Za Školou, s výměrami 1227, 1279, 1294 a 1583m², a stavební pozemek na Horních Teplicích č. 137/1 o výměře 1137m² za cenu jednoho od 250.000,-Kč. V případě zájmu volejte starostu města Milana Brandejse - 724 180 094, nebo investičního technika města Libora Semeráka - 725 548 646. Pozemky Za Školou jsou vedle sportovní haly, cca 100m od základní školy, do 300m od mateřské školy, centra města, hřiště i koupaliště.

Jak šly dějiny Teplicemi.... | Strakové z Nedabylic

Navazuji tímto článkem na předchozí – v únorovém čísle jsem psala o Bohdaneckých z Hodkova. O nich a stejně tak o rodu Straků z Nedabylic jsem psala do TO již v 1. polovině 90. let, ale od té doby uplynulo hodně přes dvacet let a podle reakce posluchačů na mé přednášce v listopadu jsem došla k názoru, že nebude na škodu tuto historii „oprášit“ a malinko doplnit.

Český šlechtický rod Straků z Nedabylic se připomíná písemně ve 14. století, kdy „držel“ tvrz a ves Nedabylice u Hradce Králové. Jan Straka (známý v letech 1438-1469) byl ve službách husitského hejtmána Jana Koldy ze Žampachu, později loupeživého rytíře a také polského královského žoldáka, který v r. 1437 obsadil Náchod a téměř 20 let byl jeho pánem. Jan Straka a další členové rodu získali statky a tvrze na Náchodsku.

Nejvýznamnější postavou rodu byl hrabě Jan Petr, mecenáš a zakladatel Strakovy akademie. Jeho rodiče Kateřina Dobřenská z Dobřenic a Petr Straka z Nedabylic pobývali několik let v Novém Městě nad Metují, kde se Jan Petr v r. 1645 narodil. Kateřina Dobřenská z Dobřenic, vnučka Václava Bohdaneckého z Hodkova (který r. 1599 nechal postavit „horní“ zámek v Teplicích nad Metují), dcera Elišky Bohdanecké a Jana Petra Dobřenského z Dobřenic pocházela z Horních Teplic a útlé mládí prožila v krajně nepříznivých podmínkách, když se její otec Jan Petr Dobřenský z Dobřenic kvůli svému nekatolickému vyznání po Bílé hoře ukrýval někde ve Slezsku. Se svým mužem Petrem Strakou rovněž prožila těžké období, když ten byl nespravedlivě a na udání obviněn ze spolupráce se Švédy a na následky výslechů a

věznění předčasně zemřel na svém statku v Janovicích. Tehdy byl Janu Petrovi pouhý rok. Ani jeho matka Kateřina se nedožila vysokého věku. Zemřela za 4 roky potom. Připomíná ji náhrobník s heraldickou figurou čápa (erb Dobřenských z Dobřenic) u kostela sv. Klimenta v Dobřenicích. „Proste Boha za její duši“ nabádá kolemjdoucí vytesaný text. Naštěstí syn Petr se již narodil do šťastnějšího období. Dosáhl stabilního postavení a majetku, císařem byl nejprve povýšen do panského a potom do hraběcího stavu. Zastával řadu významných funkcí u císařského dvora, naposled byl c.k. tajným radou a komorníkem. **V r. 1710 ustanovil závět', podle které by všechny jeho statky, tj. Okrouhlice, Libčany, Janovice (u Trutnova), Horní Teplice a také jeho dům v Praze na Malé Straně po vymření rodu připadly nadaci na zřízení a udržování akademie, určené k výchově dětí chudé české šlechty.** Jan Petr Straka zemřel v r. 1720 a byl pochován v Libčanech v tamním farním kostele. Celý rod pak vymřel r. 1771.

Po vymření Straků z Nedabylic tedy měly podle závěti připadnout statky ke zřízení a stavbě studentské rytířské akademie. Samotná stavba se však začala realizovat až o více než 100 let později. Před tím však bylo z odkázaného majetku vypláceno stipendium 30 až 70 českým šlechtickým studentům. Až v r. 1878 bylo usnesením českého sněmu schváleno zakoupení pozemku v místech bývalé jezuitské zahrady mezi Vltavou a letenskou strání východně od Klárova, kde byla **v r. 1891 zahájena stavba budovy Strakovy akademie, dnešního sídla Úřadu vlády ČR. Stavba byla dokončena a slavnostně otevřena v r. 1896.** V r. 1997, u příležitosti stého výročí inaugurace Strakovy akademie, byla ve vstupní hale znovu odhalena pamětní deska, která cituje část ze závěti zakladatele nadace Jana Petra Straky z Nedabylic.

V r. 2015 u příležitosti 370. výročí narození Jana Petra Straky byla v Novém Městě nad Metují na jeho počest odhalena pamětní deska v podloubí domu čp. 1208 na Husově náměstí, a to starostou města Petrem Hable a vedoucím úřadu vlády České republiky Pavlem Dvořákem. Janem Petrem Strakou z Nedabylic a celým jeho rodem se zabývala Mgr. Markéta Mrázková. Publikace, která z jejího bádání vznikla, byla vydána v r. 2014.

Rod Straků z Nedabylic měl nejprve na svém erbu vyobrazenou straku, potom však začal užívat znamení stříbrného kohouta na modrém poli, který byl zobrazován v bojovém postoji. Znak vyjadřoval velmi výstižně důležitý povahový rys celého rodu. Jeho členové byli odvážní a bojovní, často ale sami vyvolávali krvavé rvačky, bili se v soubojích. Augustin Sedláček o nich napsal, že „...nejnepokojnější rod v okolí Náchoda byla rodina Straků.“ V deskách zemských je zaznamenáno mnoho případů, které to dokládají. Hrabě Jan Petr Straka byl tedy zřejmě vzácnou výjimkou.

Strakové z Nedabylic vymřeli před 247 roky, ale jejich stopy nacházíme i v současnosti. Zanechali po sobě mnoho stavebních památek, které jsou rozesety po celém Náchodsku. V Teplicích nad Metují nám je připomíná farní kostel sv. Vavřince, jehož stavebníkem byl Jan Karel Straka. Znak rodu je vyobrazen u schodiště „Horního“ zámku, nyní sídla Městského úřadu v Teplicích nad Metují. My dříve narození pamatujeme majestátní kamennou budovu sýpky, která stála v dnešní Zámecké ulici a nesla nad vchodem znak Straků z Nedabylic. Bohužel byla zbourána v 1. polovině 80. let minulého století neboť musela ustoupit stavbě nákupního střediska.

PhDr. Miroslava Moravcová

Trubačovo dvojí troubení

V únorovém čísle Teplických ozvěn jsem zveřejnil krátký článek s několika věcnými poznámkami a vzpomínkou dobového pamětníka k soše trubače, která byla v roce 1935 odhalena na pomníku padlých v Teplicích nad Metují. Březnové číslo Teplických ozvěn přineslo další příspěvky občanů Teplic, jejichž články se buďto opírají o můj text, nebo se jej nějakým způsobem dotýkají. Proto bych se rád k danému tématu ještě jednou vrátil.

Nechci se zde dlouze zabývat otázkou, zda trubač byl voják rakouský, kterého v něm vidí Mgr. Jan Čížek (viz článek PhDr. Miroslavy Moravcové, TO č.3/2018), nebo voják německý, kterého v něm vidí téměř všichni ostatní.

Pan Mgr. Jan Čížek je jistě ve svém oboru znalcem, před několika lety jsem byl na jeho přednášce, kde prezentoval skutečně rozsáhlé a odborné znalosti o fortifikacích našeho regionu. Ale ptám se, kolik lidí je schopno ze sochy trubače poznat, jakou armádu v sochařském díle trubač symbolizuje a zda má na hlavě helmu M 16, M 17, či helmu vzor 20, Stahlhelm M 18 nebo M 35? Všechny tyto rakouské, československé a německé helmy si jsou vzájemně podobné jako vejce vejci. Rozezná je od sebe snad jeden ze sta, nebo jeden z tisíce? Většina místních obyvatel, ale také většina návštěvníků našeho města, zřejmě nebude do hloubky zkoumat, k jaké armádě trubač přísluší, nebo s jakou myšlenkou ji sochař tvořil, ale budou objekt vnímat čistě vizuálně. A v tomto okamžiku bude většině lidí socha svou podobou připomínat především německého vojáka z druhé světové války, který se do paměti současné generace vryl podstatně výraznějším způsobem, než rakouský voják z první světové války. V tomto případě zaměnitelnost s německým vojákem bude o to více zavádějící, když na jedné desce na pomníku má být uvedeno, že je věnován také obětem druhé světové války, jak bylo oznámeno v Teplických ozvěnách č.12/2017.

Nechci do textu vnášet příliš mnoho subjektivních emocí, chtěl bych pokud možno zůstat nad věcí a připomenout zde ještě několik faktů a souvislostí, které s tímto tématem korespondují.

Autorem sochy trubače byl akademický sochař Emil Schwantner z Trutnova, který se narodil 27. srpna 1890 v Královci, nedaleko od Žacléře. Ve čtrnácti letech nastoupil do učení v žacléřské porcelánce, kde pod vedením hlavního modeláře Hartmanna vytvořil celou řadu modelů zvířat, svatých sošek, bust a mnoho dalšího. Po dvou letech odešel, po Hartmanově přímluvě, do odborné keramické školy v severočeských Teplicích. Po dalších dvou letech nastoupil talentovaný Emil Schwantner na pražskou výtvarnou akademii. Studia ukončil v roce 1912, po neúspěšném pokusu o osamotnění a založení vlastního atelieru v Berlíně, přesídlil začátkem roku 1914 do Vídně, kde jej zastihl začátek 1. světové války. Společně s dalšími kolegy z uměleckých kruhů se přihlásil jako dobrovolník do rakouské armády. On sice válečné běsnění přežil, ale bezprostřední válečné zážitky a zkušenosti pro něj byly natolik frustrující, že se následně promítly v jeho další výtvarné tvorbě. Jeho protiválečně laděná díla nejen věrohodně popisuje příslušná literatura, ale o tom mě osobně přesvědčila i Schwantnerova neteř, paní Jenny Schon (nar. v r. 1942 v Trutnově, nyní žije v Berlíně), kterou jsem osobně doprovázel při návštěvě Teplic v roce 2004, mimo jiné i k pomníku padlým v první světové válce, který je bytostně spjat s jejím strýcem, akademickým sochařem Emilem Schwantnerem.

Emil Schwantner se po první světové válce vrátil do rodného kraje a s pomocí otce si zřídil atelier v Trutnově, kde tvořil jako umělec až do roku 1946.

V meziválečném období vytvořil asi třicet pomníků padlým v I. světové válce, do některých z nich vtiskl jasnou protiválečnou ideu a výtvarnou kompozici. Nejznámější z pomníků této kategorie byl pomník nazvaný Tanec smrti, který byl v roce 1932 odhalen v parku v Trutnově. Ten byl však v červenci roku 1942 (někdy je uváděn rok 1944) pro svoji protiválečnou ideu zničen nacisty. Tehdy zkáze svého výjimečného díla se slzami v očích musel přihlížet i sám Schwantner. S obdobnou, protiválečně laděnou myšlenkou byly sochařem Schwanterem vytvořeny podobné pomníky pro další obce v podkrkonoší, třeba pro Poříčí nebo pro naše Teplice. V případě trubače v Teplicích se traduje příběh, že trubač troubí varování před blížící se válkou. Takto autorovu myšlenku údajně tlumočil ve svém projevu i poslanec Birke z Broumova, při slavnostním odhalení sochy v roce 1935. Není důvod nevěřit tomu, že původní myšlenka sochaře Schwantnera skutečně taková byla, ale asi jen v den odhalení. Jedním dechem je nutné dodat, že následně byla přeroučena a zneužita tehdejšími představiteli naší obce v opačném smyslu.

O soše našeho Trubače se psalo nejen jako o trubači míru, který troubí varování před blížící se další válkou, ale také jako o trubači, který troubením svolává své vojáky a spolubojovníky. Tato myšlenka je zaznamenána také v knize Mgr. Věry Vlčkové a Mgr. Jana Čížka: Nevrátili se – mrtvi jsou (na str. 510), ze které na stránkách Teplických ozvěn bylo citováno již v březnovém čísle.

Odpověď na otázku, jaké vojáky nebo jaké spolubojovníky trubač svolával ve druhé polovině třicátých let nechávám pro tuto chvíli otevřenou, na to si snad každý soudný člověk dovede odpovědět sám.

V této době, kdy sousední Německo harašilo vším, co lze považovat za zbraně, se v Československu začínalo s projekcí a následným budováním obranných linií betonových bunkrů a pevností, které byly stavěny v letech 1935 – 1938. V tomto období byla oblast Sudet ještě stále spravována československými úřady a byla suverénním územím Československé republiky. Proto se pro projevy v roce 1935 hodily mírové ideály sochaře Schwantnera, druhá idea přišla ke slovu hned poté.

Pro dokreslení tehdejší situace lze uvést několik čísel a faktů. Ve druhé polovině třicátých let patřilo teplicko k nejagilnějším oblastem tehdejších Sudet, kde majoritní – až téměř absolutní většinu obyvatel tvořili příznivci a voliči Sudetoněmecké strany (*Sudetendeutsche Partei, SdP, neformálně označovaná jako henleinovci*). Henleinova SdP získala ve volbách v roce 1938 ve třech obcích na teplicku plných 100%! Přitom s takovýmto absolutním výsledkem vyšlo z voleb v roce 1938 jen 81 obcí (z celkových 3748) v celých Sudetech. A z tohoto počtu byly hned tři z nich u nás na teplicku! V samotných Teplicích tento absolutní výsledek „pokazili“ jen příslušníci českých rodin železničářů, členů Finanční stráže a několik odvážných voličů ostatních stran. V počtu příznivců SdP tehdejší teplicko dalece předčilo všechny okolní regiony, včetně poměrně radikálního broumovska.

Proto se nelze divit, že v tomto politickém klimatu, kde téměř absolutně převládala moc stoupenců SdP, došlo k převrácení původní myšlenky sochaře Schwantnera a tehdejší představitelé naší obce prezentovali sochu jako trubače, který troubením svolává své vojáky a spolubojovníky k otevřenému odporu proti tehdejší Československé republice. To byl, dle

mého názoru, ten jediný a pravý důvod, proč našeho „mírového trubače“ nezničili nacisté stejně, jako podobně laděné sousoší „Tanec smrti“ v Trutnově.

Ostatně, následné zneužití trubače v letech druhé světové války celkem objektivně popisuje článek pana Ivana Cohly (viz TO č.3/2018). Proto snad není třeba se na tomto místě znovu těmito fakty zabývat a znovu je zde opakovat.

V letošním roce si připomínáme jubilejní, sté výročí konce první světové války a následného vzniku Československa. Kdy jindy bychom měli hledat vhodnější příležitost k opravě a renovaci pomníku bojovníků, kteří před sto lety přinesli obět nejvyšší, než právě v letošním roce. Vítám snahu představitelů naší obce toto výročí a události s tím spojené náležitě a důstojně uctít, tuto myšlenku s nimi plně sdílím.

Je ale nutné, k takovémuto ušlechtilým snahám vytahovat ze skříně kostlivce s rozporuplnou minulostí a křísit jej?

Dle mého názoru, historie kontroverzní sochy trubače v Teplicích začala rokem 1935, kdy byla odhalena a skončila jejím odstraněním v roce 1945. Tečka.

Jistě by se při troše snahy našlo jiné, vhodnější a méně pobuřující řešení. Podpořme památku padlých důstojnou renovací pomníku a trubače ponechme odpočívat tam, kde je.

Petr Hnyk

OMLUVA: V únorových Teplických ozvěnách jsem chybně uvedl, že se jedná o německého vojáka, mělo zde být, že připomíná německého vojáka. Nyní již víme, že se jedná o rakouského vojáka z první světové války. Za tento omyl se čtenářům omlouvám. PH

Petice proti obnově pomníku instalovaného v Teplicích nad Metují v roce 1935

Petiční výbor ve složení: Ivan Cohla, Lenka Kerestešiová, Petr Hnyk, Jaroslav Martinec, Stanislav Martinec - oznamuje, že petiční listy jsou k dispozici k podpisu u členů petičního výboru a také v prodejně obuvi u Fidlerů.

Připomínáme, že z diskusního shromáždění, které proběhlo 10.4.v budově MěÚ vzešel neformální závěr, že se zastupitelé budou touto záležitostí v této nové situaci zabývat s respektem a v klidu s ohledem na reakci občanů.

Za petiční výbor I. Cohla

Trubač si zaslouží klid

Historické události se v minulém století prohnaly Teplicemi a socha, která měla původně varovat před dalšími konflikty, skončila zneuctěná, zdemolovaná a rozkradená. Jen náhodou jsem se od žáka – stavaře dozvěděla, že má v tomto roce vstát z mrtvých. Trubačovi jsem v Teplických ozvěnách věnovala pozornost v čísle 5/2003 (v elektronickém archivu není). Tehdy se ještě s vědomím bývalé starostky paní Vítové podařilo trosky Schwandnerova díla shromáždit. Protože tyto fragmenty nemohlo kvůli rozměrům a váze přijmout do depozitáře Muzeum Broumova, navrhovala jsem, aby se Trubač dočkal klidu a opožděného kulturnějšího zacházení, nejlépe na teplickém hřbitově.

Věnovala jsem se kdysi historii teplické školy. Návrh rekonstruovat rozbitou pamětní desku mi sice neprošel, ale shodli jsme se se zastupiteli alespoň na skleněné a s českým překladem – bylo to oboustranně přijatelné řešení. Ono chtít napravovat, co se už nevratně pokazilo, může být ošemetné a sporné, zvláště v centru malého městečka. A zvláště když jde o pomník. Protože pokud nebude přijat většinou jako přirozené místo setkávání a uctívání, může se stát bolákem. To si Trubač nezaslouží.

Ke svému příspěvku přikládám snímek titulní strany výše zmíněného čísla TO s fotografií celého parčíku i s dělníky, kteří na jeho úpravách pracovali. Možná by si ho mohli občané prohlédnout na úřední desce, aby si lépe představili, jak to bude vypadat, má-li jít opravdu o kopii celého areálu. Aby si včas uvědomili, že pokud je rekonstrukce míněna vážně, stane se příjemný a víceúčelový parčík znovu místem čistě pietním.

TEPLICKÉ OZVĚNY

OBČASNÍK 2003 ZPRAVODAJ MĚSTA TEPLICE NAD METUJÍ číslo 5
Rooseveltova 15 • 549 57 Teplice nad Metují • ☎ (491) 581207, e-mail: mhlf@teplicenadmetuji.cz

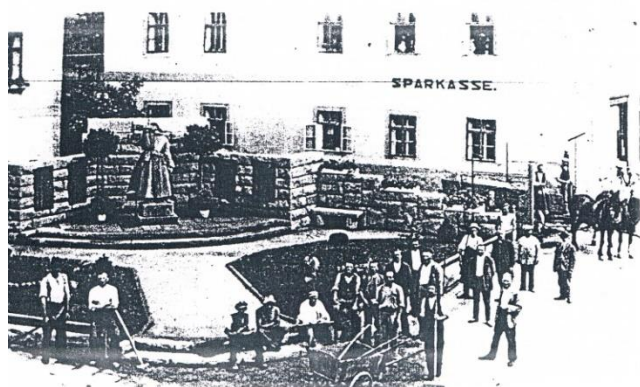
NAJDE SE MÍSTO ODPOČINKU PRO "TRUBAČE"?

Součástí pomníku padlým v 1. světové válce z roku 1935 před dnešním MěÚ byla i pískovcová socha vojína-trubače v polní výstroji. Kronikář Teplic, pan V. Ruth uvádí, že jde o dílo akademického sochaře Schwandera, ale např. v publikaci "Emil Schwantner, der Bildhauer aus dem Riesengebirge" (Eggenstein-Nordhalde 1980) není o něm takovém ani zmínka, pouze o autorské pamětníku padlým v Trutnově, velmi podobném. Zda je skutečně o dílo významného žaka Šturys a Myslbeka, je třeba ještě ujasnit.

Oba jmenované pomníky stáli po 2. světové válce stejný osud, sochy byly odstraněny a rozbity. Trošky teplického Trubače jsem se pokusila s vědomím bývalé p. starostky a p. místostarosty shromáždit, pracovníci MěÚ pomohli torzo přemístit. Kusy se bohužel povalovaly léta, až se jedna část zřejmě nenávratně ztratila.

V dnešní době by samozřejmě nebyl technický problém ji nahradit, domnívám se ale, že o to v současnosti rozhodně nejde a Teplice mají jiné starosti, než další pomníky. Šlo a jde mi především o to, aby se Trubač dočkal klidu a opožděného kulturnějšího zacházení. Muzeum Broumovské jej nemůže přijmout do depozitáře, není to v jeho prostorových možnostech. Navrhují, aby socha našla poslední odpočinek někde na teplickém hřbitově, jistě se koutek najde. V tomto smyslu se také zároveň písemně obracím na teplické zastupitelstvo a žádám je, aby moji práci dokončili.

Za někdejší spolupráci mnohokrát děkuji p. P. Hynkovi (fotodokumentace), bývalému místostarostovi p. Sýkоровi a rodině Bydžovských. Mgr. Marie Vintrová



Málokterý návštěvník Teplic bude tak osvětlený, aby rozlišil rakouskou uniformu od německé, možná se i trochu lekne – bude součástí pomníku nějaké vysvětlení? A kolik to vlastně všechno bude stát?

Jako bych se vracela v čase, když čtu v TO č. 3/2018 v příspěvku kolegyně Moravcové, že má jít ze strany zastupitelů a starosty o jakési „gesto smíření“. Proboha, copak Teplicím nestačí ke smíření kříž, který ve své době způsobil tolik revnivosti, že se to odrazilo i v komunálních volbách? Mnohé je sice v Teplicích za poslední léta hezčí, upravenější, ale k tomu, aby skutečně ožily, jsou, myslím, potřeba úplně jiné a nekontroverzní nápady.

Všechny své bývalé žáky a jejich rodiče srdečně zdraví.

Mgr. Marie Vintrová

Oddlužení v Broumově

Centrum sociálních služeb Naděje Broumov získalo od Ministerstva spravedlnosti České republiky akreditaci pro poskytování služeb v oblasti oddlužení.

Bezplatná pomoc v oblasti oddlužení je poskytována v rámci Odborného sociálního poradenství.

Osoby, které se ocitly v bezvýhodné finanční situaci a nejsou schopni dluhy nadále splácet, mohou od května roku 2018 využít pomoc odborného poradce při zpracování a podání žádosti o oddlužení.

Dlužník musí v průběhu oddlužení plnit celou řadu povinností, proto odborný sociální poradce v případě potřeby pomáhá klientovi po celou dobu trvání oddlužení.

Pro podání žádosti musí dlužník splňovat zákonem dané podmínky:

□ Dlužník má minimálně dva věřitelé a dluhy jsou po splatnosti delší jak 30 dnů, nebo dlužník z důvodu neočekávaných okolností nebude schopen řádně a včas své dluhy splácet

□ Dlužník musí mít trvalý finanční příjem v odpovídající výši. A to ze zaměstnání, z důchodového pojištění, z mateřské dovolené, z výsluhového příspěvku atd. V případě nízkého finančního příjmu, lze oddlužení splácet také pomocí příspěvku od třetí osoby.

□ Za 5 let trvání oddlužení musí dlužník splatit z celkové výše dluhu minimálně 30% všech svých pohledávek

Odborné sociální poradenství můžete v rámci konzultačních hodin navštívit na adrese Centrum pro rodinu, Na Příkopech 33, Broumov (bývalý úřad práce).

PROVOZNÍ DOBA PORADNY

Pondělí 10:00 – 11:30 12:00 – 17:00

Úterý 10:00 – 11:30 12:00 – 14:00

Středa 10:00 – 11:30 12:00 – 17:00

Kontakt: Bc. Martin Minařík, minarik@nadejebroumov.cz, tel.: 778 486 553

Podpořte 16. května již 22. ročník Květinového dne!

Také v tomto roce se uskuteční jako součást mezinárodní kampaně proti rakovině za zlepšení léčby a výzkumu nádorových onemocnění **ve středu dne 16. května již 22. ročník celonárodní veřejné sbírky Květinový den s označením Český den proti rakovině 2018**. Akce je zaměřena na výchovu ke zdravému způsobu života v rodině a na prevenci před rizikovými faktory, spolupodílejícími se na nádorových onemocněních. Účelem sbírky je preventivně působit na širokou veřejnost prostřednictvím informací v letáčích a za nabízené kvítky měsíčku lékařského získat prostředky na boj proti rakovině, na nádorovou prevenci, zlepšení kvality života onkologických pacientů, podporu onkologické výchovy, výzkumu a vybavení onkologických pracovišť. Tradičním symbolem sbírky je **žlutý květ měsíčku lékařského, barva stužky u kytiček bude letos vínová**. Kvítek bude opět nabízen za **minimální příspěvek 20 Kč**.

Hlavním tématem sbírky a letáků bude tentokrát **prevence nádorů tlustého střeva**. Z evropského i celosvětového pohledu se tento druh karcinomu v České republice vyznačuje nadprůměrným výskytem i úmrtností. Je druhou nejčastější onkologickou diagnózou po nádorovém onemocnění prostaty u mužů a prsu u žen. Chceme upozornit, že každý třetí až čtvrtý občan České republiky se ve svém životě s rakovinou setká. V zájmu snížení rizika nádorů by se měl každý snažit již od mládí osvojit si způsob života, kterým by co nejvíce zvyšoval svou výkonnost a odolnost proti chorobám vůbec. Jde především o pravidelnou fyzickou aktivitu, duševní pohodu a zdravou výživu

V našem regionu se Květinovému dni dlouhodobě věnuje **Liga proti rakovině Náchod** se sídlem v budově MěÚ Náchod, Palachova 1303, která již více než 20 let působí v oblasti prevence a podpory nemocných. Díky její spolupráci s 15 středními školami a skauty v mnoha městech a obcích Náchodska, Broumovska, Policka, Trutnovska, Novoměstska a Jaroměřska jsme oblastí, kde lidem není zdraví lhostejné a kde má Květinový den každoroční širokou podporu veřejnosti. V celostátní statistice se v loňském roce mezi 57 organizacemi



umístila náhodská LPR na vynikajícím 5. místě jak v počtu prodaných kytic, tak i v celkovém výtěžku Květinového dne!

Šíření zásad prevence rakoviny je naším hlavním cílem, pomozte prosím 16. května i vy!

MUDr. Vladimír Müller, Liga proti rakovině Náchod

ZUŠ Broumov
pobočka Teplice nad Metují
Koncert žáků
v pondělí 21. května 2018 v 16.00 hod.
přednáškový sál ZŠ Teplice nad Metují

Příběhy našich sousedů v Teplicích nad Metují

Základní škola v Teplicích nad Metují si dovoluje pozvat širokou veřejnost na promítání Příběhy našich sousedů. Tyto příběhy vznikly ve spolupráci se společností Post Bellum – Pamět národa. Na vzniku příběhu z Teplic nad Metují se podíleli žáci základní školy a učitelé, kteří společně zaznamenali životní příběh paní Miroslavy Moravcové.

Představení videosnímku a prezentace proběhne ve **čtvrtek 26.4. v 17.00** v přednáškovém sále základní školy.

Jste srdečně zváni.

Tomáš Hamberger

DSO BROUMOVSKO



Malé letní dovádění – den plný her a zábavy

Město Meziměstí a DSO Broumovsko zvou v sobotu 16. června 2018 na již devátý ročník Malého skoro již letního dovádění. O putovní pohár se v „obecní olympiádě“ utkají od 10 hodin týmy ze všech obcí Broumovska a tým zástupců obcí Policka ve velmi netradičních disciplínách.

V areálu AQA Landu v Meziměstí se v sobotu odehraje již tradiční setkání týmů obcí a jejich fanoušků. Týmy jednotlivých obcí budou soutěžit v neobvyklých disciplínách. „Na své si přijdou návštěvníci všech věkových kategorií, je připravený pestrý doplňkový program v průběhu celého konání akce. Během probíhajících soutěží i po jejich vyhlášení **bude hrát stylová reprodukováná hudba**“ zve na akci předseda DSO Broumovska a starosta Božanova Karel Rejchrt.

A na co se tedy můžete těšit? Je připraven pestrý doplňkový program, k dispozici **skákací hrad pro děti, od 13:00 bude hrát skupina DOTEKY, ukázká míchání nápojů v podání studentů SŠSS Teplice nad Metují, opékané klobásky, dobrá masíčka a mnoho dalšího.**

Akci pořádá DSO Broumovsko již devátým rokem, odehrává se vždy v průběhu léta v jedné z obcí Broumovska. „Obecní olympiády“ jsou vždy ve znamení her, legrace, zábavy, dobrého jídla, koncertů hudebních skupin a atrakcí pro nejmenší.

Více informací: Lenka Wilkeová (DSO Broumovsko):

dso.wilkeova@gmail.com, 604 223 902

Eva Mücková (starostka): muckova@mezimesti.cz, 607 945 459

BROUMOV: dne 8. června 2018 se v opatských sálech broumovského kláštera koná Dobročinný večer pro Broumovsko.

Během večera se můžete těšit na dobročinnou aukci zajímavých předmětů, která svým výtěžkem podpoří grantový program Máme rádi Broumovsko, programy Agentury pro

rozvoj Broumovska a případně i vzdělávací fond Broumovska AMOS.

K dobrému vínu a pohoštění se můžete těšit na tematickou hudbu.

Dětský karneval

Vyzdobený sál Penzionu Metuje přivítal 25.3.2018 padesátku dětí v maskách berušek, princezen, čarodějnic, víl, kosmonautů a jiných na dětském karnevalu, který pořádala Asociace sportu pro všechny TJ Slavoj Teplice nad Metují a Město Teplice nad Metují.

Karneval otevřelo taneční vystoupení dětí z MŠ pod vedením učitelek MŠ Jany Rosičkové, Heleny Šikutové a Oliny Jarkovské. A pak už mohli rodiče a prarodiče, kteří doprovodili své děti, sledovat různé soutěže, hry a zpívání při kytarě, které pro děti v maskách připravily organizátorky.



Došlo samozřejmě i na vyhlášení a odměnu nejlepších masek, o kterém v tajném hlasování rozhodovali přítomní rodiče a organizátoři. Každá maska si odnesla i věcnou cenu za vstupenkový lístek. Na závěr děkujeme Penzionu Metuje za poskytnutí sálku a restaurace, panu Duškovi za doprovodnou hudbu.

Ze ASPV Jaroslava Moravcová

Úspěch ASPV na krajském kole Zimního pětiboje 2018.

Naši závodníci slavili úspěch na krajském kole v Zimním pětiboji 24.3.2018 v Hořicích. Náš odbor reprezentovalo 9 závodníků.

Medaile za 3 místo získali: Felix Jandáček v kategorii předškolní chlapci, Vinh Tran Tien v kategorii mladší žáci II a Matěj Vávra v kategorii starší žáci II. Pěkné umístění za 6 místo získala i Monika Lulková v kategorii předškolní dívky. O tom, že konkurence nebyla malá, svědčí účast 157 závodníků z 5 okresů.

Jaroslava Moravcová cvičitelka

Cvičební maraton



Už od podzimu se každý měsíc o víkendu scházíme a dáváme si pořádně do těla. Vydržet tři hodiny posilování v tempu je

dost náročné, ale ten pocit po zvládnutí dřiny je k nezaplacení. Chtěla bych poděkovat všem pravidelným návštěvníkům, že si udělají čas a mají chuť dorazit. Speciální poděkování však patří našim lektorkám Lence Svozilové a Evě Markové, bez kterých by se vyčerpávající odpoledne nemohlo uskutečnit. Těším se na další setkání!

M. Schejbalová

**Omezení ordinační doby v ordinaci MUDr. L. Záveského
Dne 30.4., 7.5. a 18.5. 2018 nebudou v provozu ordinace.**

V případě potřeby navštivte odpovídající ordinaci v nemocnici.

Více na internetových stránkách: www.venkovskylekar.cz

Děkujeme za pochopení.

MUDr. Ladislav Záveský

Teplická kopaná - rozpis jarních utkání

Muži

21. 4.	SO Sl.Teplice n/M - V. Poříčí „B“	17:00
1. 5.	ÚT Sl.Teplice n/M - Č. Kostelec „B“	17:00
5. 5.	SO Sl.Teplice n/M - Mezileší	17:00
19. 5.	SO Sl.Teplice n/M - Zábrodí	17:00
26. 5.	SO Sl.Teplice n/M - Velichovky	17:00
2. 6.	SO Sl.Teplice n/M - V. Jesenice	17:00
16. 6.	SO Sl.Teplice n/M - Dolany	17:00

Starší žáci – domácí utkání se hrají v Meziměstí

21. 4.	SO Teplice/Meziměstí – Rasošky	14:30
5. 5.	SO Teplice/Meziměstí – Velichovky	14:30
19. 5.	SO Teplice/Meziměstí – Police n. M.	14:30
2. 6.	SO Teplice/Meziměstí – V. Jesenice	14:30

Starší přípravka

29. 4. NE Turnaj, účastníci: Teplice n. M., Police Šneci, Meziměstí, Police Želvy

Teplice nad Metují – Police Šneci	09:00
Teplice nad Metují – Meziměstí	09:45
Teplice nad Metují – Police Želvy	10:30

6. 5. NE Turnaj, účastníci: Teplice n.M., V. Poříčí, V. Jesenice/Zábrodí

Velké Poříčí – V. Jesenice/Zábrodí	09:00
Teplice nad Metují – Velké Poříčí	09:45
Teplice nad Metují – V. Jesenice/Zábrodí	10:30

27. 5. NE Turnaj, účastníci: Teplice n.M., Hronov, Vlčáci, Babí

Hronov Vlčáci – Babí	09:00
Teplice nad Metují – Hronov Vlčáci	09:45
Teplice nad Metují – Babí	10:30

Město Teplice nad Metují a společnost Marius Pedersen a.s. oznamují,

že dne **17. 5. 2018** proběhne

SVOZ NEBEZPEČNÉHO ODPADU

Speciální svozové vozidlo bude sbírat tyto druhy odpadů:

Motorové, převodové a mazací oleje, barvy, ředidla, pryskyřice, lepidla, rozpouštědla, odmašťovací přípravky, fotochemikálie (všechny tyto odpady v uzavřených nádobách),

pesticidy (zahradní chemie včetně obalů) a odpad s obsahem rtuti.

Nebezpečné odpady ze stavebnictví (eternit apod.) do tohoto svozu nepatří.

Svoz se rovněž netýká velkoobjemového odpadu typu pneumatiky, nábytek, železo, ...

Obsluhou svozového vozidla bude odpad přebírán přímo od občana. Na místě bude i pracovníce úřadu, které občan předloží doklad o zaplacení svozu tuhého komunálního odpadu na rok 2018.

Odpad nesmí být shromažďován na určených místech před příjezdem svozového vozidla.

Odpad bude svezten pouze z níže uvedených svozových míst.

SVOZOVÁ TRASA PRO SVOZ NEBEZPEČNÉHO ODPADU

Čtvrtek 17. 5. 2018

Teplice nad Metují U KOSTELA 16.00 – 17.00

Bohdašín zastávka autobusu 17.10 – 17.15

Případné dotazy zodpoví :

**Město Teplice nad Metují – p. Jindřiška Nováková
telefon: 491 581 207**

**Správným nakládáním se všemi druhy odpadů pomáháte
šetřit přírodu ve Vašem okolí.**

ekolamp

JAKOU CENU MÁ ELEKTROODPAD?

Skoro každý z nás již dnes vnímá jako samozřejmost recyklaci skla, papíru nebo plastů. Méně zažité máme, že stejně tak by tomu mělo být i u elektrozařízení, i když toto tvrzení neplatí na sto procent. Starou pračku, televizi nebo ledničku bychom se asi do popelnice vyhodit nepokoušeli. U velkých elektrospotřebičů nezaváháme a odvezeme je do nejbližšího sběrného dvora. Ale jinak tomu je u tak běžných věcí denní potřeby, jako jsou úsporné žárovky, fény či holicí strojky. Ty se do popelnice před domem vejdou bez nejmenších problémů, tak proč pro ně hledat speciální sběrné místo? Navíc je nevyhazujeme každý den, tak proč si přidělovat práci?

Ložiska nerostných surovin se postupně vyčerpávají, řada z nich se nachází na nepřístupných místech, kde by jejich těžba byla nejen časově, ale především finančně velmi náročná. Nezbyvá než začít s přírodními zdroji šetřit a recyklovat suroviny ze starých elektrospotřebičů.

Recyklací malých domácích spotřebičů, mobilních telefonů nebo počítačů je možné získat zlato, stříbro, měď a další vzácné kovy. O všechny tyto suroviny je na trhu velký zájem a firmy, které sbírají právě tento typ elektroodpadu, je mohou dobře zpeněžit. Tento elektroodpad má **pozitivní ekonomickou hodnotu**. Neplatí to ale o všech vyřazených elektrozařízeních. Zpracováním vysloužilých světelných zdrojů nejen že nejde nic vydělat, naopak jejich recyklace něco stojí. Neobsahují žádné cenné suroviny, ale zato malé množství rtuti, jejíž zpracování je velmi nákladné. V tomto



případě hovoříme o **negativní ekonomické hodnotě** elektroodpadu.

Díky recyklaci lze využít více než 90 % materiálu z úsporných zářivek – plasty na výrobu různých plastových komponentů, kovy pro kovovýrobu, sklo jako technický materiál. Vyčištěná rtuť poslouží znovu v průmyslové výrobě.

Recyklace má smysl, pomozte nám chránit přírodu v našem městě a nevyhazujte úsporné zářivky do směsného odpadu.

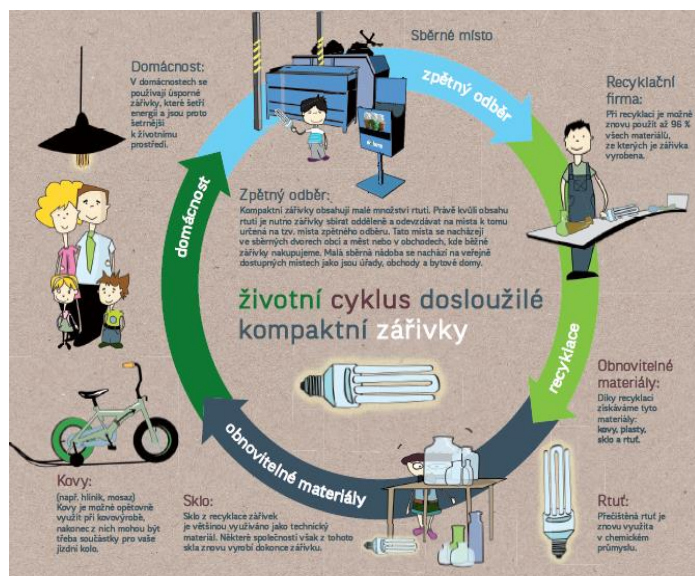
V našem městě můžete vysloužilé světelné zdroje odevzdat ve sběrném dvoře v ul. Za Školou nebo je lze zanést do malé sběrné nádoby, která je umístěna ve vestibulu městského úřadu.

Zpětný odběr světelných zdrojů pro naše město zajišťuje kolektivní systém EKOLAMP, který v České republice funguje již od roku 2005. Vytváří síť sběrných míst a plně hradí přepravu sběrných kontejnerů do recyklační firmy i samotnou recyklaci. Díky tomu ušetříme finanční prostředky, které bychom jinak museli zaplatit za recyklaci nebezpečných odpadů.

Více se o problematice nakládání s nefunkčními zářivkami dočtete na www.ekolamp.cz

Převzato od společnosti EKOLAMP s.r.o.

Jindřiška Nováková, odpadové hospodářství



ZMĚNA INTERVALU SVOZU KOMUNÁLNÍHO ODPADU V ROCE 2018

Datum		Datum	
23.04.2018	SVOZ	16.07.2018	SVOZ
30.04.2018	SVOZ	30.07.2018	SVOZ
07.05.2018	SVOZ	13.08.2018	SVOZ
21.05.2018	SVOZ	27.08.2018	SVOZ
04.06.2018	SVOZ	10.09.2018	SVOZ
18.06.2018	SVOZ	24.09.2018	SVOZ
02.07.2018	SVOZ	01.10.2018	SVOZ

Svozovým dnem je pondělí a to i v případě, že na tento den připadne státní svátek.

Změna svozu z týdenního na čtrnáctidenní bude od 07. 05. 2018 do 24. 09. 2018.

Poslední týdenní svoz bude 07.05. 2018.

Zpět na týdenní svoz se vracíme od 01. 10. 2018.

PRODEJ CHOVNÉ DRŮBEŽE

/z veterinárně kontrolovaných chovů, které zaručují kvalitu a vysokou užitkovost/

trasa č.33 Náchodská

- 13h Police nad Metují /odstavné parkoviště-naproti kostelu/
- 14h Teplice nad Metují /parkoviště na náměstí/
- 15h Vernéřovice /parkoviště u obchodu potravin/
- 15,30 Meziměstí /tržnice na náměstí/
- 16h Hejtmánkovice /u hospody/
- 16,30 Broumov /parkoviště pod „Střelnici“/
- 17,30 Křinice /u hospody/

Prodej 9.5.2018

Kuřice černé, červené, kropenaté
stáří: 12-18týd. cena: 140-200,-Kč

Kuřice bílé /nesou bílá vejce/
12-18týd. 140-200,-Kč

Kuřice sussex /hnědá vejce, vysoká užitkovost/
12-18týd. 140-200,-Kč

Chovná kohoutci
12-18týd. 140-200,-Kč

Kačeny pekingské /bílé brojlerové/

1-3týd. 80-90,-Kč

Moularden /kříženec pīžmové a pekingské kachny/
1-3týd. 80-90,-Kč

Husy bílé
1-3týd. 150-160,-Kč

Krůty /kanadské širokoprsé brojlerové/
6-10týd. 260-340,-Kč Holokřčky

1-3týd. 60-80,-Kč

Kalimera /selské brojlerové kuře/
1-3týd. 60-80,-Kč

Brojlerová kuřata
1-7dní 20,-Kč

Perličky
1-6týd. 90-140,-Kč

!VEŠKERÁ NAŠE VÝKRMOVÁ DRŮBEŽ JE NESEXOVANÁ!

Drůbež, prosím, **OBJEDNÁVEJTE** na adrese:

Gallus Extra s.r.o., Hubenov 20, 588 05 Dušejov

tel.567 212 754, 567 214 502, mob.731 701 331, 734 833 158,

po-pá 7-15h! gallusextra@centrum.cz

Daří AKCE na jednotlivé prodeje a **NOVINKY** sledujte též na

www.prodej-drubeze.cz

Faleristika Teplic nad Metují a okolí

48. pokračování

Skalní záchranná služba

Už od dob, kdy skalní města začala být objevena prvními průkopníky, po jejichž stopách se do labyrintů skalních roklí vydávaly první skupinky obdivovatelů zdejší krásné a divoké přírody, nebyla nouze o mimořádné události, ať už se jednalo o bloudění nebo o nějaký úraz. O tom, jak se tyto případy řešily v té vzdálenější minulosti, bohužel nemáme mnoho konkrétních informací.

S neustále se zvyšujícím počtem návštěvníků úměrně stoupal i počet případů, kdy některý z návštěvníků potřeboval pomoc. Ještě před několika lety mu v takových případech vyrazily na pomoc skupiny zdravotníků a hasičů. Situace se často komplikovala, když bylo potřeba postiženého vyhledat a transportovat z hůře dostupných a odlehlých oblastí.

Proto byla v roce 2000, z iniciativy turistů, horolezců a hasičů založena Skalní záchranná služba (SZS) Broumovsko. Ještě téhož roku se Skalní záchranná služba stala kolektivním členem Českého červeného kříže. V letní turistické sezóně

zajišťují členové SZS hlídky v Adršpašských skalách. Vedle řešení úrazů způsobených při horolezeckém sportu, je také poměrně často zaměstnávají neukáznění a nezodpovědní turisté. V těchto případech jde obvykle o důsledky špatného odhadu času, potřebného pro zdolání trasy, nebo nedostatečného nebo nevhodného oblečení a vybavení. Nejsou vzácné ani případy, kdy turisté bloudí po skalách potmě, pak obvykle ztratí orientaci, zpanikaří a následně jsou vyčerpaní a dehydrovaní.



Aby se členové SZS udrželi v potřebné kondici, absolvují pravidelná školení a terénní cvičení. Před několika lety proběhlo jedno z cvičení v Adršpašských skalách, v areálu bývalé pískovny. Na cvičení byla pozvána i široká veřejnost, která byla svědkem několika způsobů transportů zraněného pomocí lanové techniky.



Milenci, symbol Červeného kříže a opis SKALNÍ ZÁCHRANNÁ SLUŽBA. Průměr nášivky je 75 mm.

Petr Hnyk

Pronajmu byt 2+1 v Teplicích nad Metují – město. Tel.: 732 933 615

Prodám EKOLOGICKÉ WC. Cena dohodou. Tel.: 607 588 899

TEPLICKÉ OZVĚNY * Vydává Město Teplice nad Metují (IČO: 00273139) nákladem 600 výtisků.

Kontakt: ozveny@teplicenadmetuji.cz

Vychází jako měsíčník. Odpovědná redaktorka Marie Jirmannová. Reg. č. MK ČR E 11959. Redakční uzávěrka je 15. každého měsíce. Za obsah článku odpovídají autoři. Nevyžádané rukopisy a fotografie nevracíme. Tisk: Centrum služeb Broumov s.r.o., dne 23. 4. 2018

Sbor dobrovolných hasičů Teplice nad Metují

pořádá

SBĚR STARÉHO ŽELEZA A PAPIRU

V SOBOTU 5. KVĚTNA OD 9 HODIN

Z důvodu velkého zájmu ostatních „sběračů kovu“ bychom Vás chtěli požádat o připravení železného šrotu (pokud to bude možné) až v sobotu ráno. Šrot Vám též můžeme pomoci vynést při sběru přímo z domu či zahrady. TEL. 774/575 959



POZVÁNKA

na odbornou přednášku, kterou pořádá
Základní organizace Českého zahrádkářského svazu v Teplicích nad Metují v domě zahrádkářů „ASTRA“ na téma:

„Pěstování ovocných druhů ve vyšších polohách“

Přednáška se koná v úterý 24. dubna 2018 od 17 hodin.

Přednáší pan Jaroslav Matejsek z Vršovky, šlechtitel a pěstitel, bývalý zaměstnanec výzkumného ústavu v Holovousích, odborný instruktor, člen odborné komise při Ústředním výboru Českého zahrádkářského svazu.

Srdečně Vás zve

pořadatel
výbor ZO ČZS Teplice n. Met.

2. ročník Poříčských pivních slavností

MIRAI

CITRON & TANJA

TURBO



WAROVÁNÍ
SPS PUNK PRAHA
VAČÁK KABÁT REVIVAL

Velké Poříčí 26. května 2018 13:00
v areálu u hasičárny
vstupné v předprodeji 250 Kč / na místě 350 Kč
předprodej vstupenek v síti tiketstrem a info centrech
informace - www.ceskekoncerty.cz, tel.: 731 579 373

BENEFIČNÍ KONCERT

NA PODPORU 13. ROČNÍKU
FESTIVALU ZA POKLADY BROUMOVSKA

KATEŘINA ENGLISHOVÁ *HAREFA*
VILÉM VEVERKA *HOBOJ*

PROGRAM:

MAURICE RAVEL
JAN HANUŠ TRNEČEK
ASTOR PIAZZOLLA
CLAUDE DEBUSSY

1. 5. 2018
KONCERTNÍ SÁL
„DŘEVNÍK“
KLÁŠTER BROUMOV
18.00 HODIN

VSTUPNÉ 990,- / 690,- / 290,-

* VSTUPNÉ ENKULZOVANO MÍSTO, PROGRAMOVÁNÍ CZ
A VSTUPNÉ ENKULZOVANO MÍSTO, PROGRAMOVÁNÍ CZ
** VSTUPNÉ PROGRAMOVÁNÍ CZ

PŘEDPRODEJ V CAFÉ DIENTZENHOFER
NEBO NA WWW.KLASTERBROUMOV.CZ



ZA POKLADY BROUMOVSKA
Hudební festival v klášteru Broumova

www.zapoklady.cz



KATEŘINA
ENGLISHOVÁ
HAREFA
VILÉM VEVERKA
HOBOJ



INFORMAČNÍ CENTRUM TEPLICE NAD METUJÍ

VÁS ZVE NA VÝSTAVU FOTOGRAFIÍ
Z CEST PO NORSKU A ISLANDU

TOMÁŠ ŠREJBER CESTY NA SEVER

5. 4. - 31. 5. 2018

Divadlo Matysek

uvádí činoherně-loutkovou pohádku s písničkami

„O vykutáleném štěstí“



Pohádkový příběh o štěstí a lenosti

Dva skřítki Oskar a Kvído se starají o strom štěstí kostičkovník, který musí každý den několikrát zalévat. Jednoho dne odchází Oskar předat štěstí Barunce a o strom se po tu dobu musí postarat Kvído. Jenže ten se všeho nejraději spí a lenoší... tak se dostane k moci zlý Smůlak. Jak to všechno dopadne? To se dozvíte z naší nové činoherně-loutkové pohádky plné autoritálních písniček...

Hrasy: Michal Vaněk a Zuzka Nováková (alternace Tomáš Dokoupil)

Kino Teplice nad Metují

v úterý 22. května 2018 v 10:15 hodin

Vstupné: 35,- Kč

Městská knihovna a Klub seniorů Teplice nad Metují
Vás zvou na výlet, který volně navazuje
na přednášku o Sidonii Nádherné.

zámek Vrchotovy Janovice



rodové sídlo baronky
Sidonie Nádherné

ve středu 23. května 2018
odjezd v 7.00 hodin z náměstí

Program: prohlídka zámku, oběd, prohlídka parku,
možnost navštívit výstavu dobových fotografií
a expozici českého zvonařství

Cena: 200,- Kč (vstupné na zámek+doprava)

Na výlet se můžete hlásit v knihovně (tel.: 491 581 444),
nebo u Hany Brandejsové (tel.: 728 439 112)

Prosíme o platbu předem.

Spolek Skály Vás srdečně zve na
premiéru divadelního představení

NOC S CASANOVOU

Galantní rozverná komedie Federica Inčlána

Vstupné 100,- Kč v předprodeji 80,-Kč

17.5.2018 v 19:00 hod. kino Teplice nad Metují

Příběh ze života nenapravitelného svůdce žen Giacoma Casanovy podle jeho pamětí. Co vše lze provést za jeden den a jednu noc, návštěvou v domě svého známého Benátského kupce Amadea, po svém útěku z pověstných olověných komor. Pověst, která Giacoma Casanovu předchází, si přímo žádá způsobit napětí v domě. Paní domu je bývalou milenkou, její čerstvě dospělá dcera překvapením, neteř paní domu se zdá být novým neodolatelným dobrodružstvím a služebná je starou známou. Prožije Casanova dobrodružství se svou dávnou láskou, nebo dostojí své pověsti a doplní paměti o další nové dobrodružství? A jak skončí noc plná tužeb a očekávání?

Přijďte se pobavit i poučit.

Režie: Viktor Vaněk

Pomocná režie: Zdena Vaňková

Hrají: Hynek Brabec, Radim Válek, Zdena Váňková, Lenka Svozilová,
Alexandra Kročilová, Kateřina Čadilková, Matyáš Brandejš, Ilsa Marešová

Scéna: Rudolf Ságner, Viktor Vaněk

Nápovědy: Hanka Brandejsová, Ilsa Marešová

Zvuk: Jaroslav Dušek, Viktor Vaněk, Karel Adámek

